Dit document vormt slechts een documentatiehulpmiddel en verschijnt buiten de verantwoordelijkheid van de instellingen

►**B**

VERORDENING (EEG) Nr. 2622/71 VAN DE COMMISSIE

van 9 december 1971

houdende nadere bepalingen met betrekking tot de invoer van rogge uit Turkije

(PB L 271 van 10.12.1971, blz. 22)

Gewijzigd bij:

		Publicatieblad		
		nr.	blz.	datum
►**M1**	Verordening (EEG) nr. 199/73 van de Commissie van 29 december 1972	L 23	4	29.1.1973
►**M2**	Verordening (EEG) nr. 3480/80 van de Commissie van 30 december 1980	L 363	84	31.12.1980

▼B

VERORDENING (EEG) Nr. 2622/71 VAN DE COMMISSIE

van 9 december 1971

houdende nadere bepalingen met betrekking tot de invoer van rogge uit Turkije

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1234/71 van de Raad van 7 juni 1971 met betrekking tot de invoer van bepaalde graansoorten uit Turkije [1], en met name op artikel 4,

Overwegende dat de Raad bij Verordening (EEG) nr. 1234/71 uitvoeringsbepalingen heeft vastgesteld voor de bijzondere regeling bij invoer van rogge uit Turkije, zoals voorzien in de Interimovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en Turkije en in het Aanvullend Protocol bij de Overeenkomst waarbij een Associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Economische Gemeenschap en Turkije;

Overwegende dat deze bijzondere regeling onder bepaalde voorwaarden in een vermindering van de bij invoer van rogge afkomstig uit Turkije in de Gemeenschap te innen heffing voorziet; dat hiertoe enerzijds moet worden bewezen dat de rogge afkomstig en rechtstreeks vervoerd is uit Turkije naar de Gemeenschap en anderzijds het bewijs moet worden bijgebracht, dat een door de exporteur te betalen speciale heffing bij uitvoer inderdaad werd voldaan;

Overwegende dat de methoden van administratieve samenwerking en met name die voor het leveren van het bewijs inzake de oorsprong en het rechtstreekse vervoer van de rogge vanuit Turkije naar een Lid-Staat vastgelegd zijn in de besluiten nr. 4/71 [2] en nr. 5/71 [3] van de Associatieraad, waarvan de bepalingen van toepassing zijn geworden door Verordening (EEG) nr. 1885/71 van de Raad van 1 september 1971 [4]; dat het derhalve voldoende is overeenkomstig artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 1234/71 de nadere bepalingen vast te stellen inzake het leveren van het bewijs van betaling van de speciale heffing bij uitvoer, waarbij gebruik wordt gemaakt van het certificaat inzake goederenverkeer A. TR. 1; dat het dus noodzakelijk is Verordening (EEG) nr. 2019/71 van de Commissie van 20 september 1971 met betrekking tot de bepalingen bij invoer van rogge uit Turkije [5] in te trekken en ze door deze verordening te vervangen;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Het bewijs, dat de exporteur de speciale heffing bij uitvoer bedoeld in de artikelen 2 en 3 van Verordening (EEG) nr. 1234/71 heeft voldaan wordt aan de bevoegde autoriteit geleverd door overlegging van het certificaat inzake goederenverkeer A. TR. 1. In dit geval moet de bevoegde autoriteit onder het hoofd „Opmerkingen" een van de volgende vermeldingen opnemen:

„Speciale heffing bij uitvoer bedoeld in Verordening (EEG) nr. 1234/71 ten bedrage van … voldaan".

---

(1) PB nr. L 130 van 16. 6. 1971, blz. 53.
(2) PB nr. L 197 van 1. 9. 1971, blz. 2.
(3) PB nr. L 197 van 1. 9. 1971, blz. 11.
(4) PB nr. L 197 van 1. 9. 1971, blz. 1.
(5) PB nr. L 213 van 21. 9. 1971, blz. 7.

▼B

„Taxe spéciale à l'exportation selon règlement (CEE) nº 1234/71 acquittée pour un montant de …".

„Besondere Ausfuhrabgabe gemäß Verordnung (EWG) Nr. 1234/71 in Höhe von … entrichtet".

„Tassa speciale per l'esportazione pagata, secondo regolamento (CEE) n. 1234/71, per un importo di …".

▼M1

„Special export tax under Regulation (ECC) No 1234/71 paid to an amount of …".

„Særlig udførselsafgift i henhold til forordning (EØF) nr. 1234/71, betalt med et beløb på …".

▼M2

„Το ειδικό εξαγωγικό τέλος κατά τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1234/71 εξοφλήθηκε με ποσό ύψους …".

▼B

Artikel 2

Verordening (EEG) nr. 2019/71 van de Commissie van 20 september 1971 wordt ingetrokken.

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.